



UNIVERSIDADE DE ÉVORA
ESCOLA DE CIÊNCIAS SOCIAIS

Mestrado em Criações Literárias Contemporâneas
Especialização em Literatura Portuguesa Contemporânea

Dissertação

Célula e Diário Contíguo: Edição Crítica de Dois Inéditos do Poeta Raul de Carvalho

Filomena Andreia Dias Candeias

Orientador:
Professora Doutora Ana Luísa Vilela

19 de março de 2012

Mestrado em Criações Literárias Contemporâneas
Especialização em Literatura Portuguesa Contemporânea

Dissertação

***Célula e Diário Contíguo: Edição Crítica de Dois Inéditos do Poeta Raul de
Carvalho***

Filomena Andreia Dias Candeias

Orientador:
Professora Doutora Ana Luísa Vilela

Este trabalho é dedicado aos meus pais,
que sempre acreditaram em mim.

Agradecimentos

A elaboração desta dissertação de mestrado só foi possível com a ajuda e o apoio de várias pessoas e organizações, às quais eu gostaria de agradecer:

- à Professora Doutora Ana Luísa Vilela pela orientação, motivação, esforço, dedicação e compreensão;
- à Dr.^a Isabel Rato que me forneceu muito material importante para a execução do meu trabalho;
- ao Professor e Poeta Albano Martins que me providenciou informações fulcrais para a compreensão de alguns factos;
- ao Centro de Estudos em Letras (Universidade de Évora) e à Câmara Municipal de Alvito, que me possibilitaram o acesso ao espólio;
- à Biblioteca de Alvito que se prestou a disponibilizar as obras do autor;
- e a todos os que, direta ou indiretamente, concorreram para a realização desta dissertação de mestrado.

Resumo

Célula e Diário Contíguo: edição crítica de dois inéditos do poeta Raul de Carvalho

Esta dissertação de mestrado é uma edição crítica de duas obras inéditas do poeta Raul de Carvalho, *Célula* e *Diário Contíguo*. As obras são editadas a partir dos respectivos manuscritos, onde verificamos a construção da escrita do poeta. Os seus textos parecem transparecer algum biografismo vinculado a uma escrita contraditória e polémica, com características do neorrealismo, da origem popular, do surrealismo e até da pós-modernidade.

Tentamos contribuir para a divulgação e revalorização crítica e académica das obras do poeta. Com 23 obras publicadas, Raul foi um autor muito importante na literatura portuguesa do séc. XX mas, depois da sua morte, a sua obra parece ter mergulhado no esquecimento.

Esperamos que este trabalho contribua para que Raul seja verdadeiramente reconhecido por entre os leitores portugueses e que lhe seja atribuído o devido valor.

Abstract

Célula and Diário Contíguo: a critical edition of two unpublished works of the poet Raul de Carvalho

This masters dissertation is a critical edition of two unpublished works of the poet Raul de Carvalho, *Célula* and *Diário Contíguo*. These works are edited from the respective manuscripts where the construction of his writing is evident. His texts seem to show some biographism linked to contradictory and controversial writing with features of neorealism, popular origin, surrealism and even post-modernity.

We sought to contribute to the critical and academic disclosure and appreciation of the poet's works. With 23 published works in his lifetime, Raul was a very important author in the Portuguese Literature of the 20th Century but after his death, his work seems to have sunk in relative obscurity.

We hope that this work contributes to the recognition of Raul between the Portuguese readers and that he receives the deserved recognition.

Índice

Introdução

1. Apresentação	1
2. Breve Introdução a um Poeta Redescoberto	2
Notas biográficas	2
A poesia de Raul de Carvalho	4
3. Do Manuscrito à Edição	6
4. <i>Célula</i> . História e Enigmas de uma Obra	12
<i>Célula</i> ou <i>Calcedónia</i> ?	15
O verdadeiro “Post-Scriptum”?	15
“Lótus”	16
5. <i>Diário Contíguo</i> . Lírica e Auto-Representação	18
6. Critérios de Fixação do Texto e de Apresentação do seu Aparato Crítico	30
6.1 Ortografia e pontuação	30
6.2 Aparato crítico	32

Textos Críticos

1. <i>Célula</i>	34
2. <i>Diário Contíguo</i>	53

Bibliografia	136
--------------	-----

Tábua Cronológica (bio-bibliográfica) de Raul de Carvalho	146
---	-----

Apêndices

1. Apêndice 1
2. Apêndice 2
3. Apêndice 3
4. Apêndice 4
5. Apêndice 5
6. Apêndice 6

7. Apêndice 7

8. Apêndice 8

9. Apêndice 9

Nota: os anexos (*Célula* – manuscrito e datiloscrito; *Diário Contíguo* – manuscrito) encontram-se em suporte informático (CD).